TALLER DE PRENSA EN EL AULA DE ELE

Pascuala Morote Magán y Carlos Sanz Marco

Universidad de Valencia

1. Presentación

Esta propuesta, de un taller de prensa para el aula de ELE, se enmarca en el contexto de actividades propias de la didáctica de la lengua y la literatura[1]. La presencia de la prensa –como uno de los diferentes medios de comunicación en el ámbito escolar– viene recogida en los currículos oficiales, todavía vigentes, del estado español, a través de determinados contenidos formulados tanto para la Educación Primaria (6-12) como para la Educación Secundaria (12-16). Así encontramos que se recomienda acudir a:

La utilización de la prensa como fuente de documentación en las actividades del aula, tales como: preparación de trabajos, debates, informes...

De igual modo queda reflejada la conveniencia de facilitar a los escolares:

El reconocimiento y análisis de los elementos y características de los medios de comunicación, con el fin de ampliar las destrezas discursivas y desarrollar actitudes críticas ante sus mensajes, valorando la importancia de sus manifestaciones en la cultura contemporánea.

También se menciona que se considere en las aulas de la Educación Obligatoria:

- El reconocimiento de grandes géneros periodísticos –información y opinión– y subgéneros dentro de ellos: noticia, reportaje, entrevista, editorial, crítica, artículo de opinión...

[1] Presentado en el XXXVIII Congreso Internacional de la AEPE, Universidad de Alcalá, julio de 2003.

ACTAS XXXIX (AEPE). Pascuala MOROTE MAGÁN, Carlos SANZ MARCO. Taller de prensa e...
Centro Virtual Cervantes

- El análisis y uso de procedimientos –narrativos, descriptivos, expositivos y argumentativos– propios del discurso periodístico escrito.
- El reconocimiento de la importancia de los medios de comunicación en la configuración de creencias y valores y análisis de los mecanismos que permiten manipular la información.
- Una actitud crítica ante los mensajes procedentes de los medios de comunicación, especialmente en lo referente a los estereotipos que atentan contra la igualdad de las personas o de los grupos sociales.

Consideramos que todos estos contenidos son perfectamente trasladables a estudiantes, de cualquier edad, que se acerquen al español como lengua añadida (con las limitaciones obvias del nivel de competencia que hayan alcanzado y los intereses personales que manifiesten).

Nos atrevemos a afirmar además que la prensa, al margen de este respaldo académico-oficial y por nuestra experiencia en la formación de maestros, ofrece cada día una perspectiva de la realidad de la vida tal y como ésta se presenta: efímera, desconcertante, polifacética, imprevisible, sublime, doméstica, apasionante, divertida, dramática, polémica...

Por otra parte, contar con periódicos y revistas, en la clase de lengua española, nos permite disponer de unos materiales de refuerzo y apoyo en las estrategias de lectura, de unos modelos textuales para la expresión escrita y, en el caso de los suplementos literarios, de unas referencias que abarcan: reseñas de novedades, estrenos teatrales, aniversarios de escritores, concesiones de premios, entrevistas a autores, etc.

2. Sobre el concepto de taller y sus objetivos

Para aproximarnos al concepto de taller nos vamos a basar en la significación del término, a través de las distintas acepciones que nos dan los diccionarios. En el Diccionario de la RAE (acepciones 1 y 2) se lee lo siguiente: "1. Lugar donde se trabaja una obra de mano. 2. Fig. Escuela o seminario de ciencias y artes."[2]

María Moliner, por su parte, da las siguientes significaciones. "1. Del francés "atelier", derivado de "astele" hermano del español astilla", derivados

[2] REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (1992): *Diccionario de la lengua española*, Madrid, Espasa-Calpe.

ACTAS XXXIX (AEPE). Pascuala MOROTE MAGÁN, Carlos SANZ MARCO. Taller de prensa e...
Centro Virtual Cervantes

del latín "astulas" que es una variante de "assulas", las cuales a su vez, son diminutivos de "axis" que significa "eje". 2. Sitio donde se trabaja en una actividad manual. 3. Escuela o seminario de ciencias donde concurren muchos a la común enseñanza."[3]

Si tenemos en cuenta estos significados observamos que la palabra "taller" está en relación con el trabajo manual, con el trabajo de un grupo y, de alguna manera, con el trabajo artesanal, todo lo cual tiene un matiz eminentemente práctico al que vamos a tratar de amoldarnos en este taller de prensa.

Aunque lo específico de un taller sea la construcción de algo concreto, el taller del que vamos a ocuparnos lo hemos concebido con un doble enfoque: primero exponiendo los planteamientos y la metodología que utilizamos en nuestras clases universitarias de Didáctica de la Lengua y la Literatura, y en segundo lugar, un enfoque derivado del anterior, en el que trataremos de hacer ver cómo se pueden trabajar algunos aspectos del mismo con estudiantes de ELE.

2.1. Objetivos

En el momento de concretar unos objetivos, nos decidimos por seleccionar los siguientes:

- Poner de manifiesto el concepto de Taller de Prensa en el aula de ELE o en cualquier otro nivel educativo de enseñanza de primeras y segundas lenguas.
- Indicar técnicas y proponer actividades para trabajar la prensa en estas aulas.
- Debatir oralmente los problemas que puedan plantear determinados artículos o reportajes.
- Poner de manifiesto los aspectos lingüístico-literarios de la prensa.
- Resaltar las relaciones interdisciplinares con diversas áreas de conocimiento (filología, sociología, política, medicina, etc.).

No sólo pretendemos alcanzar estos objetivos generales precitados, sino también otros específicos que tienen mucha importancia, desde nuestro punto de vista, en la formación integral del estudiante de lenguas, como son:

[3] MOLINER, María (1973): *Diccionario de uso del español*, Madrid, Gredos.

ACTAS XXXIX (AEPE). Pascuala MOROTE MAGÁN, Carlos SANZ MARCO. Taller de prensa e...
Centro Virtual Cervantes

- La capacidad de reflexionar sobre temas socio culturales, morales, cívicos, la capacidad de desarrollar el potencial creativo personal y, por supuesto, la capacidad para valorar críticamente el taller y proponer sugerencias de mejora sobre el mismo.

Tratamos, en definitiva, de que la lectura, el comentario y las actividades en torno a la prensa se constituyan en un hábito necesario para los estudiantes de ELE y que, al mismo tiempo, esta práctica les conduzca a la lectura literaria.

3. Acceso a la prensa en el aula de ELE

Tratándose de estudiantes de español, no residentes en España o países de habla hispana, lo lógico sería comenzar por prensa de amplia tirada *(El País, El Mundo, ABC, La Razón, La Vanguardia,* etc.),[4] sin olvidar que detrás de cada rotativa hay una ideología, una escala de valores implícita, explícita o subliminal dignas de consideración y que quedarán a la libre elección de cada docente.

Si nos atenemos a los contenidos recogidos en la Presentación, la prensa en el aula permite, básicamente, tres vías de acceso:

- Conocimiento, comprensión y análisis de los géneros periodísticos.
- Análisis y valoración del contenido ideológico.
- Conocimiento y análisis de los recursos léxico-semánticos y sintácticos del lenguaje periodístico (considerando especialmente la publicidad y el humor).

Hablar de un taller de prensa supone, también, incluir la conveniencia de conformar en el aula, o en el centro, la existencia de una Hemeroteca (la suscripción de determinados títulos, al menos, durante el tiempo que dure el taller, se da por supuesta).

4. Esbozo de posibles aplicaciones didácticas del taller

Contar con ejemplares de prensa en el aula de ELE nos permitirá organizar:

[4] La práctica totalidad de los grandes periódicos españoles cuenta con una dirección informática para su consulta en INTERNET.

ACTAS XXXIX (AEPE). Pascuala MOROTE MAGÁN, Carlos SANZ MARCO. Taller de prensa e...
Centro Virtual Cervantes

4.1. Una cartelera del aula

Se nutrirá con noticias cercanas a la sensibilidad e intereses de los estudiantes: noticias estrechamente relacionadas con el desarrollo del curso o que hayan tenido una difusión previa en otros medios (radio/televisión). Esta cartelera puede tener, en determinadas ocasiones, un marcado carácter cultural monográfico o una sección de convocatorias de cine, teatro, literatura, música.

4.2. Propuestas de lectura extensiva

Determinados textos periodísticos favorecerán la lectura de textos extensos fuera del aula, por iniciativa propia, por placer, –con lo que esta actividad conlleva de fomento y desarrollo de actitudes y sentimientos positivos hacia la cultura impresa– por medio de las reseñas de novedades literarias aparecidas en los suplementos literarios.

4.3. Debates y argumentaciones orales

A estas actividades podemos llegar si procedemos a la lectura y posterior confrontación de una misma noticia desde dos o más perspectivas (prensa de marcado contraste ideológico). También cabe llevar a cabo estos debates, con el contraste global de la primera página de dos periódicos diferentes.

4.4. Estrategias anticipativas para la comprensión lectora

Los titulares de artículos, crónicas o reportajes son excelentes "pretextos" para invitar a la formulación de hipótesis o anticipaciones lectoras (los textos íntegros los ofreceremos una vez se hayan escuchado dichas anticipaciones en el grupo-clase).

Estos mismos titulares pueden servirnos, además, como ejemplos de resúmenes tras la lectura y comentario de una noticia (discutiremos si el periodista o la agencia han sabido adelantar los elementos clave de la información).

4.5. Trabajos sobre códigos o sistema no verbales

Las páginas de la prensa también nos aportan elementos para trabajar

ACTAS XXXIX (AEPE). Pascuala MOROTE MAGÁN, Carlos SANZ MARCO. Taller de prensa e...
Centro Virtual Cervantes

los llamados códigos o sistemas no verbales. Si procedemos a una selección de muestras icónicas –por ejemplo: las más relevantes de la semana– podemos aprovechar las inferencias, los reconocimientos, las evocaciones o interpretaciones a que den lugar las mismas, para, después, rememorarlas o enfrentarlas con los textos escritos a los que acompañan y recrearlas con nuevos textos.

4.6. Fomento de la expresión escrita

Toda noticia aparecida en prensa es susceptible de una réplica escrita por parte de los estudiantes del taller. Si las considerásemos a modo de las llamadas "cartas al director", estas producciones escritas llegarían a la cartelera del aula para su lectura colectiva. Dicha actividad puede proponerse individualmente o en pequeño grupo y la someteríamos a toda una secuencia didáctica de producción de textos: planificación (definición del propósito escritor y previsión de contenidos), textualización (redacción), revisión (corrección de posibles deficiencias o carencias) y edición final.

4.7. Mostrar otros usos de la lengua

La prensa, sigue todavía brindándonos otros usos de la lengua. Las secciones de pasatiempos permiten el recurso de los crucigramas, tiras cómicas o viñetas para apreciar las diferencias entre ellas (con todo lo que conllevan estas propuestas de ampliación y consolidación de vocabulario y estímulo de la creatividad personal).

4.8. Elaborar carpetas de documentos

Si contamos con una presencia de la prensa en nuestros cursos, podremos conocer, por otra parte, las ventajas de elaborar las llamadas "carpetas de documentos" sobre un tema monográfico al que se haya dedicado un seguimiento semanal, quincenal o mensual (mujer, drogas, alcoholismo, inmigración...). Estas carpetas, auténticos archivos documentales pueden presentarse, en su momento, al grupo-clase e incorporarse a los fondos de la biblioteca de aula.

4.9. Realizar aplicaciones de aprovechamiento morfosintáctico

A todo lo anteriormente apuntado cabe añadir aplicaciones de mero

ACTAS XXXIX (AEPE). Pascuala MOROTE MAGÁN, Carlos SANZ MARCO. Taller de prensa e...
Centro Virtual Cervantes

aprovechamiento morfosintáctico y también lúdico (proponer la localización palabras con determinadas características: sustantivos con tres vocales, sinfones (CCV), ofrecer los antónimos de verbos o adjetivos presentes en el texto, localizar los significantes con más letras y definirlos desde el punto de vista semántico y gramatical, simplificar o ampliar oraciones...[5]

5. Aplicaciones en el taller (muestras)

5.1. Sobre la presentación de las carpetas:

Consideramos que una carpeta de documentos o Dossier de Prensa no es una mera acumulación de información (artículos, reseñas, crónicas, editoriales, etc.), requiere, a nuestro entender, una selección previa y una catalogación básica.

Pautas elementales:

- Por lo que respecta a los documentos, se presentarán acompañados siempre del nombre del periódico, el día de publicación, la página y la sección en la que se publicó. No debe olvidarse la conveniencia de marcar cada documento con una signatura que facilite su localización, en el caso de que la carpeta o archivador fueran muy voluminosos.
- En cuanto al índice, deberá ser lo más explícito posible para facilitar la consulta y lectura a cualquier usuario. Es de agradecer, si disponemos de tiempo, proceder a un vaciado hemerográfico (que incluye alguna precisión valorativa sobre el documento).
- Finalmente, añadamos que una carpeta de documentos se abre con la intención de completarla y enriquecerla periódicamente, por lo que no es pertinente encuadernarla.

5.2. Muestras

5.2.1. Carpeta de humor

Con esta carpeta nos gustaría fomentar la creatividad para que con las

[5] Véase: Currículos para la Educación Primaria y Secundaria Obligatoria. Ambos nos aportan contenidos de interés en esta línea.

ACTAS XXXIX (AEPE). Pascuala MOROTE MAGÁN, Carlos SANZ MARCO. Taller de prensa e...
Centro Virtual Cervantes

tiras cómicas, o bien se hagan breves comentarios de los chistes relacionados con la política, los políticos y la sociedad, o bien se preparen noticias divertidas, así como se rellenen textualmente los chistes sin palabras.

En el caso de "los Simpson" –al tratarse de una serie internacionalmente conocida– se pediría que se mantenga el tono humorístico de cada uno de los personajes o se incorporen otros con las mismas características.

Esta serie permite, además, analizar expresiones coloquiales, afectivas y la presencia de anglicismos, tanto en el lenguaje explícito como en la crítica que subyace en su uso.[6]

A) Documentos incorporados en dicha carpeta:

D.1. TUGUEBRECOLETOS.COM: "¡Lo que hay que oír!", en *Gaceta Universitaria*, Mayo, 2003, Nacional, p. 10. Selección de noticias curiosas y divertidas de actualidad aportadas por el programa "La papelera" de radioGU.com.

D.2. MONTES, Virginia; ALAZEAKI; DELGADO, Eduardo: "Pasatiempos" en *El País*, domingo, 25 de mayo de 2003. Damero maldito, Crucigrama.

D.3. TARKUS; MAMBRINO: "Autodefinido, Crucigrama Blanco", en *El País*, 25 de mayo, 2003.

D.4. LOS SIMPSONS: en *El País*, domingo, 18 de mayo de 2003.

D.5. LOS SIMPSONS: en *El País*, domingo, 25 de mayo de 2003.

D.6. LOS SIMPSONS: en *El País*, domingo, 1 de junio de 2003.

D.7. "Lolita, la tentación vive en la tira", en *ABC*, viernes, 18 de HERNÁNDEZ SÚÑER, Ignacio, abril, de 2003, Sociedad, p. 42.

5.2.2. Carpeta con muestras publicitarias

El objetivo de estas muestras publicitarias es analizar las estructuras sintácticas que presentan, desde la unimembración a la complejidad y llamar, al mismo tiempo, la atención sobre los recursos del lenguaje figurado habitual en este medio de expresión. Además, esta selección nos permite resaltar determinados aspectos socioculturales (basados en una filosofía de la vida donde

[6] La mayoría de muestras presentadas en el taller eran gráficas (chistes o tiras cómicas) que omitimos por la dificultad de reproducción.

ACTAS XXXIX (AEPE). Pascuala MOROTE MAGÁN, Carlos SANZ MARCO. Taller de prensa e...
Centro Virtual Cervantes

imperan el pragmatismo, la comodidad, el poder y un sentido hedonista, que se manifiesta en el principio esencial de la publicidad actual "todo se puede comprar: coches, belleza, juventud, viajes, afectos, saberes, seguridad, sueños, etc.". Algunos bebidas se llegan a mitificar y a hacerse semejantes a algo superior al hombre, como el whisky Cardhu (el llanto de los dioses).

Otro aspecto a destacar es el uso de galicismos en perfumes, cosmética... y la mezcla de la tradición y la modernidad en anuncios de automóviles, prendas de vestir, etc. así como en las leyendas que acompañan esta publicidad.

De igual modo, es conveniente llamar la atención sobre determinados errores de tipo sintáctico que observamos en algunos anuncios de fuerte impacto social (campaña de prevención de accidentes de tráfico: "Abróchate el cinturón. Abróchate a la vida").

A) Documentos incorporados en dicha carpeta:

D.1. "Publicidad de un nuevo modelo de coche: *Volkswagen-Touran"*, en *ABC*, sábado 7 de junio de 2003, Los sábados de *ABC*, p. 115.
D.2. "Publicidad de un nuevo modelo de coche: *Skoda-Octavia, 1.9, TDI*", en *ABC,* 7 de junio de 2003, p. 11.
D.3. "Publicidad de un nuevo modelo de coche: *Peugeot 206*, en *Las Provincias*, viernes, 23 de mayo de 2003, p. 05.
D.4. "Publicidad de un nuevo modelo de coche: *Lexus-RX-300*, en *ABC*, lunes, 19 de mayo de 2003, p. 45.
D.5. "Productos *Tempur"*, en *El País*, domingo, 15 de junio de 2003, p. 39, Colchones y somieres para un sueño reparador.
D.6. "Ventanas *Hermet"*, en *El Semanal*, Magazine del periódico *Levante,* 11 de mayo de 2003.
D.7. "¿Hablamos?. La Caixa", en *ABC*, 7, junio, 2003, p. 19.
D.8. "Granini- Fruta para llevar", en *Gaceta Universitaria*, mayo de 2003, p. 7.
D.9. "El futuro está escrito- Guía de Universidades y Carreras", en *Gaceta Universitaria*, mayo de 2003, *Agenda,* p. 30.
D.10. "Publicidad de un nuevo modelo de coche: Citroen-C3-Pluriel, en *ABC,* jueves, 5 de junio de 2003, p. 96.
D.11. "Publicidad de la revista Interiores", en *ABC*, sábado 7 de junio de 2003, p. 69.
D.12. "Buen Humor. Publicidad de Biotherm", en *El País Semanal*, 19 de julio de 2003, p. 11.

ACTAS XXXIX (AEPE). Pascuala MOROTE MAGÁN, Carlos SANZ MARCO. Taller de prensa e...
Centro Virtual Cervantes

D.13. "Sonrisas de ida y vuelta. Publicidad de Viajes El Corte Inglés", en *El Mundo-Castellón*, 8 de junio de 2003, p. 79.

D.14. "España Verde- Publicidad de la Comunidad gallega", en *ABC,* 19, mayo, 2003, p. 27.

D.15. "Abróchate el cinturón. Abróchate a la vida. Campaña del Ministerio del Interior. Dirección General de Tráfico, en *El País Semanal*, 4 de mayo de 2003, p. 25.

5.2.3. Carpeta con temas para debate

Planteamos aquí temas de actualidad para debatir oralmente en el aula, tras su lectura en prensa, y que se resumen en los siguientes: la mujer (con el maltrato habitual y la discriminación social y laboral), las drogas(alcohol, tabaco, coca, éxtasis...), las relaciones familiares (conflictos psicológicos intergeneracionales), las enfermedades con un horizonte de sanación no definitivo, aunque esperanzador (cáncer, sida...), los avances médicos (trasplantes...), e incluso temas de tipo socioeconómico-ambiental como la ecología y la globalización, entre otros.

A) Documentos incorporados en dicha carpeta:

D.1. "41.290 extranjeros de UE tienen derecho a votar en la Comunidad Valenciana", en *Las Provincias*, 19, de mayo de 2003, p. 6.

D.2. DE LA CAL, Juan: "La crítica se paga con la cárcel", en *El Mundo,* domingo, 8 de junio de 2003, Crónica, p. 7.
La vida del periodista Ali Lmrabet, condenado en Marruecos a cuatro años de cárcel por criticar el régimen monárquico, corre serio peligro tras un mes en huelga de hambre. Su delito: defender la libertad de expresión sobre todas las cosas.

D.3. DE LA CAL, Juan: "Cuando los hijos son los que pegan", en *El Mundo,* 18 de mayo de 2003, Crónica, p. 10.
El 14% de las mujeres maltratadas han tenido por verdugos a sus hijos. Los especialistas advierten de que el fenómeno aumenta por la mala educación que reciben.

D.4. PÉREZ, E.: "Las multas por alcoholemia aumentan en la Comunidad mientras caen en 12 autonomías", en *Las Provincias*, lunes 9 de junio de 2003, p. 2.

D.5. GRIÑÁN, Francisco: "Señales de humo", en *Las Provincias*, 8 de junio, 2003, domingo, p. 4.

ACTAS XXXIX (AEPE). Pascuala MOROTE MAGÁN, Carlos SANZ MARCO. Taller de prensa e...
Centro Virtual Cervantes

La guerra contra el tabaco llega al cine y a los mitos que tejieron su leyenda entre eternas caladas.

D.6. "El paro femenino en Castellón es el segundo más bajo de España", *El Mundo-Castellón*, 8 de junio de 2003, Economía, p. 5.
La tasa de desempleo absoluta es apenas del 4'44% en toda la provincia.

D.7. HUGUET, P.: "El Consell ha asumido la guarda o tutela de 4.000 niños en situación de desamparo desde 1995", en *Las Provincias,* domingo, 8 de junio de 2003, p. 2.
Los Servicios Sociales municipales y de la Generalitat Valenciana intervienen en 20.000 familias para proteger a los hijos menores. Los técnicos trabajan con los padres para corregir la situación de riesgo y evitar llevarse a los hijos del hogar.

D.8. GARCÍA, E.: "Sólo uno de cada cinco jóvenes que ponen en marcha una empresa es mujer", en *Las Provincias*, lunes, 19 de mayo de 2003, Economía, p. 34.
El 21% de jóvenes que crean una empresa son mujeres, frente a una gran mayoría de hombres. Según un informe de las asociaciones de autónomos, la renta media de los emprendedores que inician un negocio es similar a la de los asalariados, pero apenas tienen quince días de vacaciones anuales. Su edad media es de 30 años.

D.9. ALBEROLA, Miquel: "El libro electrónico no matará al de papel", en *El País*, domingo 18 de mayo de 2003, Comunidad Valenciana, p. 16.
Entrevista al editor José Rubio sobre el futuro del libro en la sociedad del futuro.

D.10. "Vivir con cáncer: una nueva forma de vida", en *Paraula, Testimonio.* Alfa y Omega, 5 de junio de 2003, p. 14.
Testimonios de enfermos de cáncer, en diferentes fases de la enfermedad.

D.11. OPPENHEIMER, Walter: "Los animales tienen sentimientos", en *El País,* 22 de mayo de 2003, Sociedad, p. 36.
Jane Goodall gana el Premio Príncipe de Asturias por sus investigaciones sobre los chimpancés.

D.12. CHECA, Arturo: "El juez niega a una mujer inseminarse de su marido en coma pero sí de otro sin perder la herencia", en *Las Provincias*, jueves 15 de mayo de 2003, p. 2.
Se rechaza la extracción de semen pero se dicta, en la sen-

ACTAS XXXIX (AEPE). Pascuala MOROTE MAGÁN, Carlos SANZ MARCO. Taller de prensa e...
Centro Virtual Cervantes

tencia, que Julia (la mujer protagonista de la polémica) "está separada de hecho" por el estado de su esposo y no precisa permiso para fecundarse.

5.2.4. Carpeta de noticias que se pueden transformar en relatos

El contenido de esta carpeta puede dar lugar a títulos que sirvan para producir nuevos textos. De la misma manera podemos suprimir los títulos para que se vaya de los textos a nuevos títulos.

La abundancia de noticias relacionadas con los animales, nos ha hecho pensar que esta temática puede ayudar al desarrollo de la sensibilidad personal en torno al maltrato y abandono de los animales domésticos, así como hacia los sentimientos de éstos que, en algunos aspectos están próximos a los de los humanos. Por ejemplo: alguna noticia sobre el abandono de un perro, puede dar lugar a un relato construido en primera persona y focalizado desde el propio animal.

A) Documentos incorporados en dicha carpeta:

D.1. SÁEZ, Itxaso: "Una mujer de 130 kilos duerme en una caravana al carecer su finca de ascensor", en Las Provincias, viernes 23 de mayo de 2003, Valencia, p. 4.
Una mujer de Sagunto, sólo sale de su casa cuando va al médico y al volver tiene que esperar la ayuda de sus vecinos.

D.2. FONT, Domènec: "El museo imaginario", en *El País*, lunes 26 de mayo de 2003, Cataluña, p. 3.

D.3. BALANSÓ, Juan: "Una reina negra para Haití", en *El Mundo*, domingo 18 de mayo de 2003, Crónica, p. 14.
María Luisa, primera reina ungida y coronada de América, hubo de exiliarse al morir su esposo, el esclavo que llegó a rey. Juan Balansó recrea éste y otros imposibles en un libro.

D.4. MARTÍNEZ, Javier: "Una burra volando", en *Las Provincias*, lunes, 9 de junio de 2003, Valencia, p. 7
El animal del reportaje fue rescatado por los bomberos al caer a una acequia en Valencia, pero luego permaneció manipulación de la grúa.

D.5. BARRIO, Ana del: "Ahora soy Alteza Real e infante de España", en *El Mundo,* Jueves, 29 de mayo de 2003, España, p. 19.

ACTAS XXXIX (AEPE). Pascuala MOROTE MAGÁN, Carlos SANZ MARCO. Taller de prensa e...
Centro Virtual Cervantes

Una sentencia pone fin a la controversia del reconocimiento de un hijo del rey Alfonso XIII (Leandro Ruiz de Moragas).

5.2.5. Carpeta de artículos de opinión

En cuanto a los artículos de opinión, nos hemos fijado, especialmente, en uno de nuestra compañera Consuelo Hernández Carrasco, por su ingenio y su fina percepción en torno a las características de unos zapatos.

A) Documentos incorporados en dicha carpeta:

D.1. HERNÁNDEZ, Consuelo: "El calzado", en *La Opinión,* 20 de mayo de 2003, Tribuna, p. 6.
Comentario sobre distintos tipos de calzado que a veces se introduce en el pensamiento del diseñador, y una recomendación: la moda "a sus pies" y no contra sus pies...

D.2. ROJAS MARCOS, Luis: "Tiempo de estrés", en *El País*, miércoles, 28 de mayo de 2003, Opinión, p. 13.
El autor habla de los muchos motivos que cotidianamente nos acechan y nos provocan nervios, tensiones, fatiga y dolor. También se apuntan mecanismos de control.

5.2.6. Carpeta de artículos y reseñas en torno a la literatura española contemporánea

Se trata de artículos que reflejan algunos aspectos de la literatura contemporánea, así como a determinados autores y títulos de éxito.

A) Documentos incorporados en dicha carpeta:

D.1. AZNAR SOLER, Manuel: "Un escritor vivo", *El País*, sábado, 31 de mayo de 2003, Babelia, p. 5.
El autor, responsable de la edición de los libros de Max Aub: "La gallina ciega", "Diario español" y "Diarios (1939-1972)" ambos en la Editorial Alba- recupera su memoria con motivo del centenario de su nacimiento.

D.2. BALAUSTEGUIGOITIA, Santiago: "El epistolario de Cernuda recorre medio siglo XX de la cultura española", *El País*, miércoles, 21 de mayo de 2003, *La Cultura*, p. 41.

ACTAS XXXIX (AEPE). Pascuala MOROTE MAGÁN, Carlos SANZ MARCO. Taller de prensa e...
Centro Virtual Cervantes

Reseña del libro: Luis Cernuda. Epistolario, 1924-1963 (publicado por la residencia de Estudiantes y la colaboración del Ayuntamiento de Sevilla y el Ministerio de Asuntos Exteriores).

D.3. CAÑAS, Dionisio: "Lorca era muy infantil y muy erótico", El Mundo/Castellón al día, domingo, 8 de junio, de 2003, *Cultura,* p. 85.
Emotivo testimonio del norteamericano Philip Cummings, quien mantuvo una relación afectiva con Federico García Lorca durante su estancia en los Estados Unidos y que generaría el excelente poemario: *Poeta en Nueva York.*

D.4. CARDOSO PARRA, Carmen: *"Historia de una escalera.* El María Guerrero vuelve a abrir sus puertas*", El Mundo*, viernes, 16 de mayo de 2003, Aula, p. 2.
Para la reapertura del emblemático teatro madrileño, después de tres años de obras, se seleccionó esta obra de Buero Vallejo que sólo se ha representado en otras dos ocasiones.

D.5. CONTE, Rafael: "El hombre que quiso ser español", *El País,* sábado, 31 de mayo de 2003, *Babelia,* 2.
Excelente y exhaustivo perfil humano y literario de Max Aub.

D.6. DÍAZ PÉREZ, Eva: "*Epistolario completo/*Las misivas, de las que 384 son inéditas, reflejan las confidencias y desavenencias del poeta/recorren sus geografías reales e íntimas. Todas las máscaras de Cernuda al descubierto en 1.103 cartas", *El Mundo*, miércoles, 21 de mayo de 2003, Cultura, p. 53.
Reseña informal del epistolario, imprescindible para completar la visión humana y afectiva de uno de los representantes de la llamada Edad de Plata de la literatura española.

D.7. FUENTE, I. De la: "Un libro desvela la soledad compartida de Laforet y Sender. *Puedo contar contigo* recopila las cartas entre ambos escritores durante 10 años", *El País,* sábado, 17 de mayo de 2003, *La Cultura*, p. 42.
Emotiva reseña de la correspondencia entre Carmen Laforet y Ramón J. Sender en la que se pone de manifiesto el abismo no sólo de edad, sino de sus diferentes actitudes: un escritor exiliado con la obra hecha, que ansía volver y ser publicado en España, y por otra parte, una escritora que busca salir de la asfixia y huir del país.

D.8. HARO TEGLEN, Eduardo: "Teatro*: Historia de una escalera.* Unos regresos", *El País*, 16 de mayo, de 2003, *La Cultura/espectáculos*, p. 38.

ACTAS XXXIX (AEPE). Pascuala MOROTE MAGÁN, Carlos SANZ MARCO. Taller de prensa e...
Centro Virtual Cervantes

El brillante crítico y comentarista recoge el reestreno de Buero y recuerda las circunstancias en las que se presentó la obra por primera vez en la España de la posguerra.

D.9. PÉREZ REVERTE, Arturo: "El habla de un bravo del siglo XVII," *El País*, viernes, 13 de junio de 2003, *La Cultura,* p. 37.
Extracto del discurso de entrada del nuevo académico.

D.10. PRIETO DE PAULA, Ángel L.: "Un poeta meridiano", *El País*, sábado, 28 de junio de 2003, Babelia, p. 13.
Aproximación a las diferentes biografías y antologías del poeta Juan Ramón Jiménez.

D.11. ROMA, Pepa: "¿Se puede vivir de la literatura? No más de diez autores españoles cobran anticipos por encima de los 180.000 euros", *El País,* domingo, 15 de junio de 2003, Reportajes, p. 9.
Se trata de un extracto del libro *La trastienda del escritor* (Espasa). Pepa Roma analiza la situación de los autores españoles privilegiados que consiguen vivir de sus libros. El interés reside en que son los propios autores quienes responden a sus vicisitudes editoriales y al extraño vaivén del público y la crítica.

D.12. RUIZ MANTILLA, Jesús: "Ian Gibson cree que Cela es la metáfora de lo mejor y lo peor de España. El hispanista publica un estudio sobre el Nobel y defiende que el triunfo fue su motor vital", *El País*, jueves, 22 de mayo, de 2003, *La Cultura*, p. 38.
Reseña desenfadada de la biografía: "Cela, el hombre que quiso ganar" (Aguilar).

D.13. RUIZ MANTILLA, Jesús: "Los Lorca advierten de que lo que Christie´s subasta hoy es sólo una copia del *Poeta en Nueva York*", *El País*, miércoles, 4 de junio de 2003, *La Cultura,* p. 38.
El periodista resume el accidentado itinerario del manuscrito lorquiano y la intervención de la familia del poeta para desacreditar la subasta. En la misma página se incluye una columna de Lourdes Gómez que completa la actuación de los herederos de Lorca en el tema de los manuscritos.

D.14. RUIZ MANTILLA, Jesús: "Pérez Reverte elogia el habla rufianesca del Siglo de Oro al entrar en la Academia", *El País,* viernes, 13 de junio de 2003, *La Cultura*, p. 36.
Crónica del acto de entrada en la Real Academia de la Lengua

ACTAS XXXIX (AEPE). Pascuala MOROTE MAGÁN, Carlos SANZ MARCO. Taller de prensa e...
Centro Virtual Cervantes

Española, del escritor Arturo Pérez Reverte. La página se completa con una columna del mismo Ruiz Mantilla quien recuerda las lecturas y preferencias del nuevo académico, referenciadas en el discurso de contestación de Gregorio Salvador.

D.15. SEGOVIA, Tomás: "Juan Ramón Jiménez: la otra fidelidad", *El País*, sábado, 28 de junio de 2003, *Babelia*, pp. 12-13.
El autor del artículo se acerca a la figura del poeta, afirmando que no fue un innovador, sino un poeta original. Considera que su poesía es una fidelidad y una rebeldía ante su condición de exiliado o refugiado.

D.16. SOLDEVILA DURANTE, Ignacio: "El papel de la memoria y la memoria del papel", *El País*, sábado, 31 de mayo de 2003, Babelia, p. 4.
Artículo sobre el terrible condicionamiento de la guerra civil en la difusión y valoración de la obra de Max Aub.

D.17. VILLÁN, Javier: "Teatro: *Historia de una escalera.* Esplendor trágico de la miseria", *El Mundo*, viernes, 16 de mayo de 2003, Cultura, p. 56.
Crítica del reestreno de Buero Vallejo, en el que actúa la viuda del dramaturgo: Victoria Rodríguez.

5.2.7. Carpeta sobre cuestiones educativas de interés general

Dado que la carpeta se agrupa en torno a tres puntos: "Inmigración y escuela", "Actitudes agresivas en las aulas adolescentes" y "El sistema educativo y su próxima reforma", nos permitimos anotar las siguientes actividades:

- Debate sobre alguno de estos puntos y contraste con la situación socioeducativa en los países de los estudiantes de español.
- Redacción de experiencias personales sobre situaciones escolares insatisfactorias y propuestas de mejora.
- Informe sobre la enseñanza de segundas lenguas en otros países (en función de la nacionalidad de los estudiantes de ELE).
- Presentación de cuestionarios previos con la finalidad de localizar las respuestas adecuadas en los distintos documentos.
- Selección de alguno de los titulares para fomentar inferencias y anticipaciones con el contenido de los documentos.

A) Documentos incorporados en dicha carpeta:

ACTAS XXXIX (AEPE). Pascuala MOROTE MAGÁN, Carlos SANZ MARCO. Taller de prensa e...
Centro Virtual Cervantes

D.1. AGUIRRE GÓMEZCORTA, Marta: "Un centenar de expertos analiza la evolución de la educación española en la democracia", *El País,* miércoles, 21 de mayo de 2003, Sociedad, p. 23.
Breve reseña de la publicación de los resultados de un trabajo auspiciado por la editorial Santillana y que recoge las opiniones de expertos en educación, así como los premios a la innovación didáctica.

D.2. AGUIRRE GÓMEZCORTA, Marta: "El paso lento de la Formación Profesional", *El País,* lunes, 26 de mayo de 2003, Educación/Sociedad, p. 47.
Reflexión sobre la realidad de la Formación Profesional en España. Se afirma que el 67% de los estudiantes de FP obtiene un puesto de trabajo a los seis meses de titularse. A pesar de este dato, la FP está muy por debajo de la demanda de la universitaria. En la misma página se puede leer la preocupación de la misma periodista con la aplicación de la LOCE.

D.3. AGUIRRE GÓMEZCORTA, Marta: "El Gobierno pone en marcha su reforma educativa sin aclarar la financiación", *El País*, sábado, 28 de junio de 2003, Sociedad, p. 27.
El artículo avanza cuanto se conoce de la inmediata reforma educativa que va a ser implantada en el estado español. Dos tablas nos muestran las futuras etapas educativas y el calendario de aplicación.

D.4. CABALLER, Neus: "El papel del 'orientador'", *El País,* viernes, 30 de mayo de 2003, Comunidad Valenciana, p. 8.
Reseña detallada del Encuentro de más de 200 profesionales que debaten los retos sociales y educativos de la orientación escolar. El orientador se considera clave en una sociedad cada día más plural y cambiante.

D.5. CAVANILLES, Javier: "Educación quiere que los institutos sólo impartan un idioma extranjero", *El Mundo*, viernes, 16 de mayo de 2003 (Comunidad Valenciana), p. 12.
La enseñanza de idiomas extranjeros mantiene una polémica entre docentes e instituciones educativas. La lengua francesa es la que queda peor parada en esta pugna de intereses económicos.

D.6. CAVANILLES, Javier: "La agresividad de los alumnos es la principal preocupación de las psicólogos escolares", *El Mundo,* jueves, 29 de mayo, de 2003, Valencia/Sociedad, p. 10.

ACTAS XXXIX (AEPE). Pascuala MOROTE MAGÁN, Carlos SANZ MARCO. Taller de prensa e...
Centro Virtual Cervantes

La crónica recoge las conclusiones de un Encuentro de Psicología en los centros educativos: la imagen corporal, la drogadicción y el maltrato, entre otros, son los temas de mayor inquietud.

D.7. G.M., C.: "El regreso de las calificaciones numéricas y las 'matrículas'", *El Mundo,* miércoles, 21 de mayo de 2003, Aula, p. 5.
Con la llegada de la próxima reforma del sistema educativo español, llega a la educación obligatoria, la recuperación de las calificaciones numéricas y las llamadas "Matrículas de Honor". En la misma página se incluye la propuesta de la LOCE para la atención de alumnos superdotados.

D.8. NAÏR, Sami: "Educar para la integración", *El País*, domingo, 29 de junio de 2003, Opinión/Debate, p. 12.
El periodista desarrolla el papel fundamental de la escuela como vector de integración social y cultural de los hijos de inmigrantes.

D.9. OTR. PRESS: "Educación culpa a las autonomías de la desigual escolarización de los inmigrantes", Levante. *El Mercantil Valenciano*, jueves, 29 de mayo de 2003, Nacional, p. 13.
Con la llegada de familias inmigrantes, de procedencia europea e hispanoamericana a las escuelas españolas, están surgiendo problemas a los que no siempre se les da una respuesta satisfactoria.

Bibliografía básica en torno a un taller de prensa

Baró, Mónica; Mañá, Teresa (1996): *Formarse para informarse,* Madrid, Celeste-MEC. Véase especialmente: Anexo 6, "Dossiers de prensa", pp. 103-4.

Blanch, Teresa; Moras, Toni (2002): *100 propuestas para trabajar la prensa en el aula. Actividades para las diferentes áreas curriculares.* Barcelona. CEAC. Col. Aula práctica.

Gilabert, Luisa; Jurado, Juan (1992): *El taller de prensa en tu clase. Un instrumento para el desarrollo de la comprensión y expresión*, Barcelona, Octaedro.

López Cubino, Rafael (Coordinador, 1997): *La prensa en la escuela. Orientaciones didácticas para su utilización*, Madrid, Escuela Española, Col. Didáctica y Pedagogía.

ACTAS XXXIX (AEPE). Pascuala MOROTE MAGÁN, Carlos SANZ MARCO. Taller de prensa e...
Centro Virtual Cervantes

LÓPEZ CUBINO, RAFAEL; LÓPEZ SOBRINO, BEGOÑA (2002): La prensa en la escuela. Madrid. Escuela Española. Col. Monografía.

MARTÍNEZ LAINEZ, A. (1997): *La prensa en la escuela. Orientaciones didácticas para su utilización*. Madrid. Escuela Española. Col. Monografías.

MARTÍNEZ-SALANOVA SÁNCHEZ, ENRIQUE (1999): *El periódico en las aulas. Análisis, producción e investigación*, Huelva, Grupo Comunicar, Col. Aula de Comunicación.

SEVILLANO, MARÍA LUISA; BARTOLOMÉ, DONACIANO (1996): *Enseñar y aprender con la prensa. Fichas y modelos de trabajo*, Madrid, Editorial CCS, Col. Materiales para Educadores, 17, 2ª edición.

ACTAS XXXIX (AEPE). Pascuala MOROTE MAGÁN, Carlos SANZ MARCO. Taller de prensa e...
Centro Virtual Cervantes